社論

在聯大討論越戰

只有從這種觀點看，才能了解美國爲什麼一面打越戰，而同時又不放棄和平談判解決越戰的努力。亦只有從這一觀點看，我們才可以相信美國從事和平談判解決越戰的決策與努力是具有誠意的，而且是可以相信的。美國代表在聯大公開宣稱：只要北越表示願意和平，美國決不會關閉和平談判之門。又謂：假如北越此時能够有所表示，美國甚至可以暫時停止轟炸北越的。這就是美國願意在聯合國解決越南問題的保證了。

【下】

聯合國各會員國的反應如何，無疑是決定這個問題之要素，一般而論，大多數會員國是願意見到聯合國眞眞正正解決越南問題的。可惜共黨國家並不作如是想，尤其是中共，是反對聯合國解決越南戰爭的。據中央社台北廿五日電稱：中共攻擊美國與蘇聯利用聯合國第廿二屆大會，對北越發動新的和平攻勢，新華社在一項報導中，認爲美國代表高德堡在聯合國大會二十一日會議上的演說，透露了這一新陰謀。並說：值得注意的是，這是在美蘇敦越南問題進一步加緊勾結背境下出籠的。新華社在這一報導中，並對尤單，威爾遜等發動攻擊，屯說：「環鏡美蘇的緊密勾結，美帝的一些其他僕從走卒，如聯合國秘書長尤單，英國首相威爾遜，加拿大總理皮爾遜，日本外相三木武夫，以及提多叛徒集團等等，也在起勁的爲所謂重開日內瓦會議的方案，奔走鼓吹。」

無可諱言的，今天足以決定越南和戰的除了美國之外，便是北平了。假如北不這個態度不改變，我們以爲在聯合國解決越南戰爭的可能性，是微乎其微的。

蔡章閣出發赴加美宣揚香港銀禧工展

（香港訊）香港中華廠商聯合會爲拓展海外市場，向有分別派出考察小組前往海外各地展開銷貨活動，現爲宣揚香港工業之成就邀請海外客商前來參觀一九六七年香港工業銀禧展覽會，該會會長蔡章閣昨亦奉會董會推舉，親自出馬前往加拿大及美洲聯繫考察，記者昨日在機場會見蔡氏，據稱此行目的地首站爲加拿大各大城市，除順道參觀該地之盛大博覽會及邀請當地客商來港參觀展覽會外，更爲香港工業品在加美市場作實地考察與推廣，更應加單大鋁公司邀請洽商，策劃如何更加擴展香港鋁業之推銷辦法，短期內則轉往美洲各地爲香港工業拓展銷路而努力，爲期約三週，將於十月中旬回港。

昨日到機場送行者有廠商會同仁，蔡會長夫人與男女公子，及鼎大金屬製品廠有限公司，益大金屬廠有限公司兩大機構之董事局同仁，與高級職員暨親友多人。

影后李菁斷腿

現正進行駁接

於是，她和另一男演員唐菁在導演指揮下進行排演了三次，就在第四次正式拍攝，穿了古代女俠裝束和手提長劍的李菁跳下時，却不幸摔倒了，並立刻入昏迷狀態。

現場各演員，導演及劇務等工作人員立刻上前搶救，惟李菁甦醒後，發覺左腿痲木且無法起立，處理現場的導演程剛乃即下令停止工作，並命令廠中職員將她急送市區施救。在跌打醫生廖志雄施用X光檢查下，發現其左脚小腿下骨完全脫節，乃即施手術救治，進行駁接。

根據跌打醫生診斷，李菁必須在兩個月內停止移動，且預料要一個月後方能開始好轉。【續完】

副食品供應充裕

▲市價多數趨向下降

▲大陸水陸貨物運港復正常

香港訊）新聞處消息：大陸到港內河船共有廿四艘，載來貨物共五千九百四十五公噸，其中有二千一百一十三公噸爲副食品，【未完】

名地通訊

港島昨夕曾停電

▲幸僅十五分鐘後即告恢復

▲起於北角電廠機械損壞

但其影響最大者，莫如所有電燈熄滅，使全港頓成黑暗世界。

停電地區非常廣泛，幾乎影響及於大半個港島，包括：灣仔，西環，筲箕灣，灣仔，中環，半山區，跑馬地，北角及山頂等部份地區。

停電時間自九時三十五分開始，僅十五分鐘後即告恢復，雖然時間很短，但因當時市面正盛，且市民不能預料停電時間之久暫，因此，秩序一度呈現混亂。

據記者事後查詢停電原因，原來係因北角總廠一部發電大千萬瓦特之蒸汽輪機因負荷關係，突然損壞所致。

香港訊）新聞處消息：大陸到港內河船共有廿四艘，載來貨物共五千九百四十五公噸，其中有二千一百一十三公噸爲副食品，【未完】

香港電燈公司通知港府新聞處發表聲明如下：該公司六千萬瓦特之蒸汽輪機一具，當時正在滿額負荷，突發牛機械損壞，另一具六千瓦特之蒸汽輪機，當時因在修理，未有負荷。

換言之，該公司要將部份電機載載，始能將第二部六千瓦特之蒸汽輪機運同，修理工作月迅速完成之後，即恢復供電。

停電時間由下午九時卅五分至九時五十分左右。

（續完）

舞城華人協和教會義賣炒麵

（舞城訊）本埠華人協和教會每年一度籌募經費在全埠熱心善舉個胞出錢出力支持之下，於九月廿日下午四時假座國民飯館舉行義賣炒麵，聞國民飯館東主們十分慷慨幫助教會，每年樂意借出兩大爐灶給教會籌款之用，而且該飯館全體職員及埠中各男女個胞自願參加輪值負起崗位，此顯出我個胞有着熱誠同心合力之精神，又聞該日工作服務者約有八十多人，來賓叙飲約有七百多位，實座打破空前紀錄，熱鬧轟動全城，此次義舉，分新鮮美好，得到西人敘飲者之好評，直至下午七時半各歡而散云。

▲亞洲盃籃球賽

韓國擊敗香港

菲律賓勝中國

△日本印度印尼分別告捷

（漢城廿七日美聯社電）南韓今日在第四屆亞洲籃球錦標賽中，以八十六對四十六的比數擊敗香港，保持其長勝紀錄。上半場時，南韓以三十五對廿四領前。

上屆冠軍日本隊，在對馬來西亞的一場中，以一百對六十九獲勝。授籃技術絕佳的日本隊，上半場時，以五十一對廿七領前。

曾獲兩屆冠軍的菲律賓隊，以八十三對七十九，（未完）

中雄國會醫
林金鳳
喜市定東街鄰街
2042 Franklin St., Van. 6, B.C.
電話：254-4618
主治 跌打全科 男婦兒科 外科雜症 針灸全科 精醫 風濕癱瘓 陰陽惡瘡 胃病喉症 小腸疝氣 瘰癧痔瘡 遠年爛脚

He Ho Chop Suey
102 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
MU 1-1030
陶陶酒家
精研食譜
大謙小酌
價廉味好
地址：片打東街壹〇式號
電話：MU 壹壹〇三〇

BLOCK BROS. REALTY
Head Office
2695 Granville St.,
Vancouver 9, B. C.
電話 736-9171
住家電話 325-9144
325-8981
Frank Chang 張雲元

▲東區國貨臨街住屋一八藩房土庫有避戲室等，十年新，取價二萬八千九百元，六十四尺濶地

▲鋪舖孖屋一十年新，二睡房，全土庫，取價三萬另九百元，有得住，有租收，平過買新屋。

▲旅館連實業—東區磚樓，每年淨益九千四百元，取價六萬五千元，（連孖屋一向佔地五十尺濶一

▲靚柏文樓一西區十組，有三睡房壹組，九年新收壹萬四千元，取價九萬五，十三組，六年新，年收壹萬六千元，取價十萬元，新樓廿組，年收三萬元，有電梯，取價廿式萬元，東區十八組四年新，年收壹萬八千元，取價十三萬元，大組，年收七千餘元，取價五萬五千元，另有各式大小招文樓，歡迎詢問。

大量運到
農夫牌萬里望花生
台灣咸干 咸脆花生
印尼魚皮花生
一磅庄墨國美人魚牌鮑魚
一級雪白菱粉
零沽批發 壹律歡迎
雲高華 利昌貿易行
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.

地道國藥抵步！
天壇牌蛤蚧
武漢大補茶
科學新法製造：
北京蜂乳精·滋補强身
天津人參精·益壽延年
全加總代理：中國冰霜大明蝦
大量批發，隨時供應。
庚利公司
GANGLEY TRADING LTD.
280 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel. MU 4-7931

永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.
MU 1-1734
新到上市
三瓜蓮藕 靚凉粉葛
唐山南羌 罐頭楊桃
罐頭鮑魚 罐頭魚翅
去頭三牙或 去頭黃花同
大幫園口菜 毛瓜苦瓜
精製燒味臘味牛肉干 發行

加拿大信託公司分行
CANADA TRUST
HURON & ERIE
416 MAIN STREET,
VANCOUVER 4, B. C.
TEL 682-6701
茲啓者：本公司於即日起，實行將定期存款即公債券利息增高。
一年二年 6½%
二年四年 6¾%
五年獲利
閣下欲享受此優厚的利息，請來本公司接洽，無任歡迎。
營業時間：星期二三四日上午九時半至下午五時
星期一與五日上午九時半至下午六時
經理 李炳康

那華斯高沙銀行
六年儲蓄証券
每七元五角兌換十元
那華斯高沙銀行儲蓄証券爲一種最新之儲蓄辦法，閣下購買此種證券，可享有百分之二十五折扣，期滿六年，則可兌換證券面值之銀幣——即比你原來所付之銀多得三分之一。
儲蓄證券由十元起至五萬元，任君選擇
閣下可買入無限額儲蓄証券，共分七種——十元，二十五元，一百元，五百元，一千元，五千元及五萬元，諸君光顧，可得百分之二十五折扣，例如價值十元證券，只須支付七元五角，一百元證券，只須支付七十五元。
保證安全
那華斯高沙銀行增保每一張儲蓄證券，別人不能兌換，只由閣下簽名提款。
可在任何時期兌換現金
倘閣下急需款項應用，可隨時携儲蓄證券到任何那華斯高沙銀行提取本金及利息。
Scotia BANK
THE BANK OF NOVA SCOTIA

名雲高 明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
23 Pender St. East
Vancouver 4, B. C
新電話 683-7268
本行專辦各國廚刀各利器。如德國双孖人廖の廚刀肉刀。樹仔廖制刀鉸剪刀刀仔。美國的市打廚刀。偉灣偉。價平貨美。額外歡迎。
HERDER
SOLINGEN-GERMANY
另有德國市必嘜中國樣菜刀全鋼鋒利光刀桑刀兩種
又辦到德國孖人嘜中國樣菜刀全鋼製成非常鋒利耐用每張

COMMONWEALTH TRUST COMPANY
金門衛信託公司
請踴躍來本公司開新貯戶
本公司各處辦事處現陳列着多項繽爛新贈物，均係全國著名製造廠出品用以贈給來本公司開貯蓄存款或開可寫戶紙存款之新貯戶，
由五月一日開始貯戶每年利息五厘
定期貯蓄利息：
一年兩年 六厘四分之一
三年四年五年 六厘半
本公司幾理各項 香港 澳 兌
辦公時間：星期一至星期四由上午九時至下午六時
星期五上午九時至下午九時
本公司在片打街與兩街街角
電話：Phone 683-9691 經理：黃鼎南

新貨上市特價推銷
△鬆化美味彩色蝦片
△純淨厨師味王蠔油
△美味開胃蘇梅醬
△調味可口海鮮醬
△調味五香原晒磨豉醬
△超等鮮晒生抽
△罐頭鮮鷄蛋麵湯
△罐頭鮮鷄湯雲吞
△罐頭草菇蛋麵湯
△台灣甘香黑瓜子
奉即索函 備印錄目
簡氏有限公司
CON'S CO. LTD.
103 E. PENDER ST., VANCOUVER B. C.
電話 683-1724